



Tuhaqtidjutikhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

Nunavunmi pertussis aaniagutaiqtuq

Iqaluit, Nunavut (Qitiqautiyuq 12, 2017) – Nunavunmi pertussis (taiyauluaqtuq qalakyuarniq) hiamitiqtuq qalaguiqtut, Timinga Munarhiliqiyikkut uqaqtut ublumi.

“Quyagiyumayatka inuit Nunavunmi ihuaqnikuuqmata, kapuqhigiatughutik uvalu ikayuqhutik nutqaqtitugu hiamitiqtuq pertussus,” uqaqtuq Daakti Kim Barker, “Angikliyuumihugulu quyahuutiga tahpkununga aghut havaktut aaniaqtailinikkut havaktut tamaini Nunavunmi; havakpiaqhutik unaguhukhimaitumik kapuqhugit uvlau munagiblugit aaniagutiqaqtut haffuminga aaniagunmik pertussismik. Quanaluhapkununga Aaniaqtailinikkut Kanatami uvalu Inungnun Aaniaqtailinikkut Timiqutitigilgit Kanatami aulahimaaqtumik ikayuutainik.”

Una pertussis hiamitiqtuq uvani Mittimatalikni uvani Qiqaiyarluarvia 2016, uvalu hiamituni 11nun nunalaanun uvani Qikiqtaalukmun uvalu Kivaliqmun. Hiamitiqtilugu, Nunavunmiun aghuuqhayaayut qiniqlugit inmi kapuqvighait nutaanguqhimakpata, uvalu kapuqhiqlutik. Nunavunmi Timinga Aaniaqtuliyikkut aulahimaaqtut aghuuqhablugit aghuunaqtukkut nutaqatik kapuqvighait nutaanguqhimallugit, ilauyuq aaniaqtailinikkut pertussismik. Kapuqtuiniq akiituq, uvalu Nunavunmiun qiniqlugit inmi kapuqvighatik qanuginiik nunamingni munaqhitkuni.

Hiamitigunnaigaluaqtilugu, Aaniaqtailiyit aghuugutiyait inuit qauyimalutik pertussismik, uvalu takulugit munaqhitkut qilamik nutaqat qalaliqat "nivyaqluktumik" nipaa, uvaluuniin kidjakpat, uvaluuniin mikianginaliqat qalaghugaagami. Nutqangiangan halumailguq uvalu aaniaqniq Nunavunmiun itqaqtitauyughat uaqataaqlugit algatik, kalakhuqlutik aiqmingnun, atauhiqmin nigihuiqlutik, imiqlutik, aluutinik uvaluuniin kigutighihautinik uvalu higaaqtailutik iglup iluani.

Kangiqhitiagumaguvin haffumunga Nunavunmi kaupqhiqnikkut, aaniaqtailinikkut qagitauyaliqiviani uvani <http://www.gov.nu.ca/health/information/immunization-programs> uvaluuniin hiyaqqlugit munahitkut uvaluuniin Iqalungni inungnun aaniaqtailinikkut.

###

